



A VOICE FOR ANIMALS

SUMMER 2005 NUMBER

58



photo : Sae Kodama

Whether or not two dogs will get on with each other depends on many things such as how compatible their personalities are and how they are introduced. Some dogs are shy and worried about others, whereas some love to play and are happy to meet as many other dogs as possible. As with people, some dogs are good at social communication, but others often get into fights and squabbles because of a confusion over their intentions. Signalling and body language play a big role in these encounters.

Gwen Bailey 'What is my dog thinking ?'

2匹の犬が仲良くやっていけるかどうかは、いくつかの条件次第である——例えば、2匹が協調的な性格かどうかや、最初の出会
い方など。内気で、他の犬に気をつかうものもあれば、遊び好きで、できるだけ大勢の仲間と付き合いたいものもある。人間と同
様、社交性に富むものもあるし、相手の出方を警戒して、しょっちゅう喧嘩をしたり、いがみ合う犬もある。2匹の出会いには、“シ
グナル”や“ボディー・ランゲージ”といった意思表示が大きくものを言う。

グエン・ベイリー；“What is my dog thinking?”（犬の気持）から——